

474605-2024 - Modification du marché

Tchéquie – Services de conception technique pour la construction d'ouvrages de génie civil –
Optimalizace traťového úseku Ústí nad Labem-Střekov (včetně) – Děčín východ (mimo) - Dodatek
č. 4 k SOD

OJ S 153/2024 07/08/2024

Avis de modification de marché

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Správa železnic, státní organizace

Adresse électronique: Pluharova@spravazeleznic.cz

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Optimalizace traťového úseku Ústí nad Labem-Střekov (včetně) – Děčín východ (mimo)
- Dodatek č. 4 k SOD

Description: Předmětem díla je zhotovení Projektové dokumentace pro stavební povolení a
Projektové dokumentace pro provádění stavby „Optimalizace traťového úseku Ústí nad
Labem-Střekov (včetně) - Děčín východ (mimo)“.

Identifiant de la procédure: d17394ad-2303-4b66-8c9a-a52391aae76f

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71322000 Services de conception technique pour la
construction d'ouvrages de génie civil

Nomenclature complémentaire (cpv): 71311230 Services d'ingénierie ferroviaire, 71317210
Services de conseil en matière de santé et de sécurité, 71248000 Supervision du projet et
documentation

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Pays: Tchéquie

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/25/UE

32014L0025 - Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/25/EU ze dne 26. února 2014 o
zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a
poštovních služeb a o zrušení směrnice 2004/17/ES

134/2016 Sb. - Zákon o zadávání veřejných zakázek

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Optimalizace traťového úseku Ústí nad Labem-Střekov (včetně) – Děčín východ (mimo)

Description: Předmětem díla je zhotovení Projektové dokumentace pro stavební povolení a Projektové dokumentace pro provádění stavby „Optimalizace traťového úseku Ústí nad Labem-Střekov (včetně) - Děčín východ (mimo)“.

Identifiant interne: LOT-0001

5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71322000 Services de conception technique pour la construction d'ouvrages de génie civil

Nomenclature complémentaire (cpv): 71317210 Services de conseil en matière de santé et de sécurité, 71248000 Supervision du projet et documentation, 71311230 Services d'ingénierie ferroviaire

5.1.2. **Lieu d'exécution**

Subdivision pays (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Pays: Tchéquie

5.1.3. **Durée estimée**

Date de début: 22/08/2022

Date de fin de durée: 30/06/2029

5.1.6. **Informations générales**

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

5.1.7. **Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d'objectifs sociaux

Description: • rovnocenné platební podmínky v rámci dodavatelského řetězce • studentské exkurze.

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l'environnement

Description: • porady a jednání vedená primárně distančním způsobem

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: Autre

Objectif social promu: Autre

5.1.16. **Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle §

242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Správa železnic, státní organizace

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

6. Résultats

Valeur de tous les contrats attribués dans cet avis: 143 030 800,00 CZK

6.1. Résultat – Identifiants des lots: LOT-0001

6.1.2. Informations sur les adjudicataires/attributaires

Adjudicataire/attributaire:

Chef de file du soumissionnaire: SUDOP EU a.s.

Nom officiel: SUDOP PRAHA a.s.

Offre:

Identifiant de l'offre: TEN-0001

Identifiant du lot ou groupe de lots: LOT-0001

Valeur de l'offre: 153 833 200,00 CZK

L'offre a été classée: non

Rang de classement du candidat/lauréat: 1

Part sous-traitée: yes

La valeur de la sous-traitance est connue: non

Le pourcentage de la sous-traitance est connu: oui

Pourcentage de la sous-traitance: 23

Description: Měření intenzit hluku a vibrací, zpracování části díla v rozsahu odborné způsobilosti člena odborného personálu - specialista na mostní a inženýrské konstrukce a specialista na sdělovací zařízení a technická pomoc při zpracování části díla v oboru trakční zařízení a elektrotechnická zařízení, technická pomoc při zpracování projektové dokumentace pozemních objektů.

Informations relatives au marché:

Identifiant du contrat: CON-0001

Date à laquelle l'adjudicataire/attributaire a été choisi: 28/04/2021

Date de conclusion du marché/concession: 22/08/2022

7. Modification

7.1. Modification

Identifiant de l'avis d'attribution précédent: 34966-2022

Raison de la modification: Modifications nécessaires en raison de circonstances imprévisibles pour un acheteur diligent.

Description: Dodatek č. 4 úprava rozsahu předmětu Díla - zapracování do dokumentace Komplexní přestavbu mostu v ev. km 430,643 u restaurace Labská Bašta. · doplňkový geotechnický průzkum a stavebně technický průzkum dotčených objektů · řešení mostního objektu včetně založení (DUSP+PDPS) · přeložka komunikace, přeložky inženýrských sítí včetně vodoteče protipovodňová opatření a zárubní zdi (DUSP+PDPS) Dále zapracování dokumentace pro komplexní přestavbu galerie u Jakubského tunelu. Nový rozsah rekonstrukce tunelu představuje navýšení v rozsahu: · řešení severního portálu a galerie (DUSP+PDPS) · řešení jižního portálu (DUSP+PDPS) Navýšení ceny Díla o 10 802 400,- Kč bez DPH. Změna ceny díla. Uzavřeno dodatkem č. 4 k SOD. Úprava Harmonogramu plnění. Změna dle §222 odst. 6 ZZVZ.

7.1.1. Changement

Description des modifications: Dodatek č. 4 úprava rozsahu předmětu Díla - zapracování do dokumentace Komplexní přestavbu mostu v ev. km 430,643 u restaurace Labská Bašta. · doplňkový geotechnický průzkum a stavebně technický průzkum dotčených objektů · řešení mostního objektu včetně založení (DUSP+PDPS) · přeložka komunikace, přeložky inženýrských sítí včetně vodoteče protipovodňová opatření a zárubní zdi (DUSP+PDPS) Dále zapracování dokumentace pro komplexní přestavbu galerie u Jakubského tunelu. Nový rozsah rekonstrukce tunelu představuje navýšení v rozsahu: · řešení severního portálu a galerie (DUSP+PDPS) · řešení jižního portálu (DUSP+PDPS) Navýšení ceny Díla o 10 802 400,- Kč bez DPH. Změna ceny díla. Uzavřeno dodatkem č. 4 k SOD. Úprava Harmonogramu plnění. Změna dle §222 odst. 6 ZZVZ.

Identifiant de la section: CON-0001

7.1.1. Changement

Description des modifications: Podaná nabídka; navýšení ceny - změna v oddíle Hodnota po změně (BT-720-Tender). Uvedená hodnota po změně představuje celkovou hodnotu díla včetně provedené změny. Současně se jedná o uveřejnění, kdy tato Hodnota o změně nyní

zohledňuje změny i všechny změny dle Dodatku č. 2 podle § 222 odst. 4 ZZVZ vícepráce + 754 800,- Kč a dále i všechny změny dle Dodatku č. 3 podle § 222 odst. 4 ZZVZ navýšení ceny Díla o + 3 800 000,- Kč
Identifiant de la section: TEN-0001

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Správa železnic, státní organizace
Numéro d'enregistrement: 70994234
Adresse postale: Dlážděná 1003
Ville: Praha
Code postal: 11000
Subdivision pays (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)
Pays: Tchéquie
Adresse électronique: Pluharova@spravazeleznic.cz
Téléphone: +420 601084416

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Numéro d'enregistrement: 65349423
Adresse postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7
Ville: Brno
Code postal: 60200
Subdivision pays (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Pays: Tchéquie
Adresse électronique: posta@uohs.cz
Téléphone: +420 542167111
Adresse internet: <https://uohs.gov.cz>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: SUDOP EU a.s.
Numéro d'enregistrement: 05165024
Adresse postale: Olšanská 2643/1a
Ville: Praha - Žižkov
Code postal: 13000
Subdivision pays (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)
Pays: Tchéquie
Adresse électronique: sudop@sudop-brno.cz
Téléphone: +420 972625804

Rôles de cette organisation:

Soumissionnaire

Chef de file du soumissionnaire

adjudicataire/attributaire de ces lots: LOT-0001

8.1. ORG-0004

Nom officiel: SUDOP PRAHA a.s.

Numéro d'enregistrement: 25793349

Adresse postale: Olšanská 2643/1a

Ville: Praha - Žižkov

Code postal: 13000

Subdivision pays (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Pays: Tchéquie

Adresse électronique: praha@sudop.cz

Téléphone: +420 605229020

Rôles de cette organisation:

Soumissionnaire

adjudicataire/attributaire de ces lots: LOT-0001

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: bd8edd06-9861-4dd5-88c5-8449c8ec7e61 - 01

Type de formulaire: Modification du marché

Type d'avis: Avis de modification de marché

Sous-type d'avis: 39

Date d'envoi de l'avis: 06/08/2024 12:44:18 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: tchèque

Numéro de publication de l'avis: 474605-2024

Numéro de publication au JO S: 153/2024

Date de publication: 07/08/2024